

## Traduction 2 – Audio 2

L1: j'aime aussi écrire des chansons tout seul + John et moi on a été une + de ces grands collaborations nous avons été très chanceux de nous rencontrer + l'un **et** l'autre + quelle a été la clé de celle collaboration? [rire] + qu'on été en train de découvrir la musique ensemble + au même temps + les deux on savait exactement le même + quand on s'est rassemblé + il avait écrit deux chansons et moi + **j'en avais + écrit** deux plus + plus on a écrit plus on a amélioré + au même rythme **déjà** je savais + ce qu'il pensait et + lui il savait ce que je pensais + donc nous avons grandi ensemble et **cela** + celui **était** le grand secret + nous étions les deux côtés distinct-distincts de le mêm- *houlà* + *très mal* + *comment je lis mal* + [rire] nous étions les deux côtés distincts de la + même + pièce + mais tu **n' as pas** be- [rire] **n'as pas** besoin de les deux côtés pour avoir une pièce + pare-pareil + on était pareil + on apportait le + même + **et** l'idée qu'il essaie de transmettre à tout le monde + *point* [rire] il a besoin de que ça reste + John signait auparavant + d'accord mais rien de plus + moi je savais ce que je pensais + et lui il savait ce que + *ah* + *c'était* + *ils repètent là le* + XXX + le dernier film qui raconte + les débuts du + quatuor à Liverpool + basée sur Lennon l'a irrité + et pourtant la signait une amie de se- et pourtant la sig- la signait une amie de ses filles + Sam Taylor-Wood + deux choses l'ont gêné clairement + ainsi il le ra-racon-tait il y a un mois au prestigieux **New-** magazine musical New Musical Express + **nananinaná** + deux choses m' **ont beaucoup plu** + John était plus haut + et + ce n'est pas vrai on était exactement pareil de [rire] d'haut + mais + être dépeint comme le plus petit\_n'est pas génial + d'accord + lui Thomas Brodie-naná + qui jouait de McCartney + dans le film il était un bon acteur + mais on devrait lui avoir mis un tremplin + n'importe-quoi + et après + John me tue dans le film + ça est jamais arrivé + John le fantôme de John la vie de + Macca + que comme ça on l'appelle continue marquée par la + immensité de l'héritage + qu'ils ont créé ensemble + *je lis très mal hein* + **mais** + *je le fais de*

### Audio 3

L1: des pieds + à la tête + marchant avec les guitares croisées au do- au dos par la ru- [rire] par les rues de X son Liverpool national + c'est la fin des années cinquante et ils sont deux jeunes hommes qui vont + fredonnant? + *je ne sais pas ce qu'il signifie* [rire] ces chansons qu'ils **enregistrent** + ensemble chez eux + sur une base de guitare acoustique Paul + Paul char-chante + à son autre moitié dans The Beatles + John + l'homme avec + lequel il a révolutionné l'histoire de la musique pop + la composition resulte trop + révélatrice + cinquième coupe de New Universa- *je ne parle pas bien l'anglais* [rire] L2: *ce n'est pas grave* L1: l'album + *c'est que* + ils vont met- vont beaucoup de mots en ita- en anglais + sur cette + cet article + beh + maintenant tout le monde semble avoir sa propre opinion sur qui a fait une chose + et qui a fait + l'autre + mais moi + je ne sais pas comment s- comment ils peuvent se souvenir s'ils n'étaient pas là + ce qu'ils ne pourront jamais me voler bienqu'ils **essaient** + c'est que moi j'ai vécu + ces premiers jours + il ne doit pas être facile + gérer + comment on entre + dans l'histoire + à ses soixante-onze années + sir Paul McCartney a très clair qu'il ne veut pas apparaître + *je suis où?*